

# SYMPOSIUM DU FIZ

● Centre d'assistance aux  
migrantes et aux victimes de  
la traite des femmes



**Exil et traite des êtres humains:**  
symposium destiné aux spécialistes  
juridiques du domaine de l'asile

**7 mars 2023**

**de 9h30 à 16h45 au PROGR à Berne**

**[Inscription](#)**

# Programme

- 9h00 Arrivée, café
- 9h30 Accueil par le FIZ Centre d'assistance aux migrantes et aux victimes de la traite des femmes
- 9h35 **Mesures du SEM pour lutter contre la traite des êtres humains  
Point sur les demandes de la société civile du 18 octobre 2019**  
**Christine Schraner Burgener**, directrice du Secrétariat d'État aux migrations
- 10h00 **Situation des victimes de la traite des êtres humains renvoyées en Italie dans le cadre des accords de Dublin**  
**Giulia Crescini** et **Cristina Laura Cecchini**, avocates au sein de l'organisation ASGI (Associazione per gli Studi Giuridici sull'Immigrazione)
- 10h30 **Voix des enfants arrivant en Europe via les Balkans – Besoins, défis et approches possibles pour les aider**  
**Tatjana Ristić**, spécialiste en matière de plaidoyer, Save the Children Balkans du Nord-Ouest
- 11h10 **Pause: Discussions avec des organisations de protection des victimes de toutes les régions linguistiques:**  
→ FIZ Centre d'assistance aux migrantes et aux victimes de la traite des femmes  
→ FAS Fondation neuchâteloise pour la coordination de l'action sociale  
→ ASTREE et CSP Genève  
→ Antenna MayDay/SOS Ticino
- 11h40 **L'importance du principe de non-sanction**  
**Parosha Chandran**, avocate spécialisée dans les droits de l'homme et professeure au Kings College de Londres
- 12h25 **Art. 182 CPS – Aspects juridiques et exemples de cas en Suisse**  
**Runa Meier**, procureure, canton de Zurich
- 13h00 **Questions**
- 13h15 Repas de midi
- 14h15 **1<sup>re</sup> phase d'atelier**
- 15h15 Pause
- 15h30 **2<sup>e</sup> phase d'atelier**
- 16h30 Conclusion, résumé

## Inscription

Un programme complet axé sur la pratique, élaboré spécialement pour les représentant-e-s légaux, les conseillers et conseillères juridiques et les représentant-e-s des autorités vous attend!

Coût:

Représentant-e-s de autorités: 130 Fr.\*

Organisations non gouvernementales: 100 Fr.\*

Le nombre de places est limité.

**Le délai d'inscription et de paiement court jusqu'au 21 février 2023.**

\*Ce prix fortement réduit peut être proposé grâce aux ressources financières mises à disposition par les Églises réformées et catholiques de Zurich ainsi que par l'association des paroisses catholiques de la ville de Zurich pour le «Programme de protection pour les victimes de la traite des êtres humains dans le domaine de l'asile».

# Ateliers de l'après-midi

Phase 1

## Workshop 1 (EN/FR):

**La traite des êtres humains comme motif d'asile : pratique actuelle en Suisse et pays voisins, Organisation suisse d'aide aux réfugiés (OSAR)**

En Suisse, les victimes de la traite ne sont pas considérées comme des membres d'un groupe social déterminé et se voient donc refuser l'asile. Cette pratique est discutable, comme le montre la jurisprudence d'autres pays voisins, et représente une lacune permanente dans la protection des victimes de la traite des êtres humains. En s'appuyant sur la jurisprudence européenne et le cadre international et européen en la matière, cet atelier abordera cette lacune et proposera quelques pistes pour l'avenir.

## Workshop 2 (FR) :

**Identification – Jeu de Rôle, ASTREE**

Dans cet atelier pratique, il s'agit de simuler un premier entretien de détection avec une potentielle victime de traite orientée par le réseau. A travers les questions posées par la-le professionnel-le, le but est d'adapter son savoir-être face à une victime, d'identifier les indicateurs de traite selon la Convention du Conseil de l'Europe, ainsi que les besoins de la personne à la fin de l'entretien.

## Workshop 3 (DE):

**Einführung: Rechte und Pflichten bei Betroffenen von Menschenhandel im Asylbereich, FIZ Fachstelle Frauenhandel und Frauenmigration**

Welche speziellen Rechte haben Betroffene von Menschenhandel, die sich im Asylverfahren befinden?  
Was sieht die Europaratskonvention zur Bekämpfung des Menschenhandels in diesen Fällen vor und wie sieht ein opferzentrierter Umgang in der Praxis aus?

Was kann die FIZ in diesen Fällen anbieten und wie funktioniert die Fallmeldung?

Dieser Workshop richtet sich an Personen, für welche das Thema neu ist und die sich eine Grundlage dazu erarbeiten möchten.

Phase 2

## Workshop 4 (DE):

**Ist das Menschenhandel? (Grenz-) Fälle bearbeiten anhand von echten Konstellationen, Rechtsanwältin Raffaella Massara / Daniela Candinias, RBS Bern**

Eine Person wird von einer Einzelperson festgehalten und sexuell ausgebeutet. Könnte dies Menschenhandel darstellen?

Eine Person erzählt davon, Probleme mit der Drogenmafia zu haben. Sie habe für die Mafia Drogen verkaufen müssen. Könnte dies Menschenhandel darstellen?

Jemand arbeitet in einem Privathaushalt, darf aus dem Haus zum Einkaufen und erhält sogar ein wenig Lohn. Könnte das Menschenhandel darstellen?

Anhand von konkreten und realen Fällen schälen wir die Tatumstände des Menschenhandels heraus und schulen den Blick, insbesondere auch für Konstellationen, die nicht auf den ersten Blick den gängigen Bildern von Menschenhandel entsprechen.

## Workshop 5 (FR):

**Application de l'art. 14a CEDH : Séjour en raison de la situation personnelle, csp Genève**

L'atelier abordera tout d'abord l'arrêt du TAF du 14 décembre 2021 sur l'applicabilité directe de l'art. 14a). Ensuite, ses conséquences sur la situation des victimes de la traite des êtres humains dans le domaine de l'asile seront envisagées.

## Workshop 6: (EN):

**Italy and Libya brought before the UN CEDAW Committee by two women victims of trafficking, ASGI**

Princess and Doris arrived in Libya from Nigeria in 2017 and 2018 respectively. After a year of exploitation, torture and arbitrary detention, they tried to reach Italy, but were intercepted in sea and repatriated to Nigeria through a program of the International Migration Organization (IOM) known as „Assisted Voluntary Return Programs“.

On December 3, 2021, the two women, with the support of lawyers from the Association for Juridical Studies on Immigration (ASGI) and the Network of University Legal Aid Institutions (NULAI), have filed an appeal against Italy and Libya to the United Nations Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW), claiming that the two countries have violated Articles 2 and 6 of the Convention for Women: the right to non-discrimination, and the right to protection from the exploitation of prostitution.